

Handwritten marks and scribbles in the top right corner.

Library stamp in the top right corner.

**ORGANISATION
DE LA HAUTE AUTORITE
ET DE SES SERVICES ADMINISTRATIFS**

Library stamp in the bottom right corner.

Situation au 15 septembre 1961

ORGANISATION
DE LA HAUTE AUTORITE
ET DE SES SERVICES ADMINISTRATIFS

Situation au 15 septembre 1961

ORGANISATION DE LA HAUTE AUTORITE
ET DE SES SERVICES ADMINISTRATIFS

A. LA HAUTE AUTORITE

1. Piero MALVESTITI, Président
Canzio ALMINI - Chef de Cabinet
Angela MATTACHINI - Chef adjoint de Cabinet
2. Dirk SPIERENBURG, Vice-Président
Gerard WISSELS - Chef de Cabinet
Martinus HEINSIUS - Chef adjoint de Cabinet
3. Albert COPPE, Vice-Président
Daniel CARDON de LICHTBUER - Chef de Cabinet
4. Albert WEHRER, Membre
Guy MINES - Chef de Cabinet
Henri GUILLAUME - Chef adjoint de Cabinet
5. Paul FINET, Membre
Henri DOFNY - Chef de Cabinet
Jean CHARLOT - Chef adjoint de Cabinet
6. Heinz POTTHOFF, Membre
Karl MOOS - Chef de Cabinet
Wilhelm SCHWARZ - Chef adjoint de Cabinet
7. Roger REYNAUD, Membre
Jean DEGIMBE - Chef de Cabinet
Jean LAFUMA - Chef adjoint de Cabinet
8. Pierre Olivier LAPIE, Membre
Pierre BAICHERE - Chef de Cabinet
Paul Mathias SCHMITT - Chef adjoint de Cabinet
9. Fritz HELLWIG, Membre
Wilhelm KRAFFT - Chef de Cabinet
Karlheinz REICHERT - Chef adjoint de Cabinet

D. DIRECTIONS GENERALES

I. SECRETARIAT GENERAL

Secrétaire Général : E.P. WELLENSTEIN

Le Secrétariat Général comprend :

- une Direction : RELATIONS EXTERIEURES
- deux secteurs principaux : SECRETARIAT
(relevant directement du Secrétaire Général) PORTE-PAROLE

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
RELATIONS EXTERIEURES	1. Politique commerciale - Pays Tiers 2. Affaires politiques- Organisations internationales 3. Affaires Générales - Protocole	Ch. REICHLING Directeur S. GAHLER Administrateur principal C. CHRISTAKI de GERMAIN Administrateur principal A. DELLI PAOLI Administrateur principal
	SECRETARIAT (1)	W. VERHEYDEN Administrateur principal
	PORTE-PAROLE (1) 1. Presse et Public relations 2. Rapport Généraux et Bulletins	L. JANZ Administrateur principal E. BRESCHI Administrateur principal R. GACHOT Administrateur principal

(1) Ces deux secteurs principaux relèvent directement du Secrétaire Général.

II. DIRECTION GENERALE "ADMINISTRATION ET FINANCES"

Directeur Général : G. SIGNORINI
Directeur Général adjoint : J. DINJEART

Cette Direction Générale comprend :

- 3 Directions : A. PERSONNEL
- B. AFFAIRES INTERIEURES
- C. BUDGET

En outre, la Direction de l'Inspection est rattachée administrativement à la Direction Générale Administration et Finances.

Secrétaire de la Direction Générale :
L. MAY Administrateur a.i.

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
A. PERSONNEL	<ol style="list-style-type: none">1. Administration du Personnel2. Emoluments3. Statut et Contentieux4. Traduction	<p>M. JAURANT-SINGER Directeur adjoint</p> <p>A. de BRIEY Administrateur principal</p> <p>M. GLAEZER Administrateur principal</p> <p>J. DE GROOTE Administrateur principal a.i.</p> <p>R. THOMIK Chef du Service</p>
B. AFFAIRES INTERIEURES	<ol style="list-style-type: none">1. Administration intérieure (y compris l'interprétation)2. Publications3. Documentation - Archives	<p>T. F. NOYON Directeur adjoint</p> <p>G. SPIRA Administrateur principal a.i.</p> <p>L. KNAFF Administrateur principal</p> <p>J. LEYMARIE Administrateur principal</p>

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
C. BUDGET	<p data-bbox="481 402 808 426">Comptabilité et Caisse</p> <p data-bbox="481 532 669 580">Recherche et Réadaptation</p>	<p data-bbox="838 310 1016 358">P.J. MONNORY Directeur</p> <p data-bbox="838 402 1085 476">H. HAIGHTON Administrateur principal</p> <p data-bbox="838 532 1085 606">G. MACQUERON Administrateur principal a.i.</p>
INSPECTION		<p data-bbox="838 661 1009 709">R. BURGERT Directeur</p> <p data-bbox="838 728 1126 776">A. CARISI Directeur adjoint</p>

III. DIRECTION GENERALE "ECONOMIE-ENERGIE"

Directeur Général : S. NORA

Directeur Général adjoint : R. REGUL

Cette Direction Générale comprend six directions :

- A. POLITIQUE ECONOMIQUE
- B. ENTENTES ET CONCENTRATIONS
- C. ECONOMIE D'ENTREPRISES
- D. ETUDES ET STRUCTURES
- E. AUTRES SOURCES D'ENERGIE
- F. TRANSPORTS

Secrétaire de la Direction Générale :
Kl. STUFFMAN, Administrateur

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
A. POLITIQUE ECONOMIQUE	<ol style="list-style-type: none">1. Fonctionnement du Marché2. Economie Sociale et régionale3. Economie Générale	J. CROS Directeur W. RENNER Administrateur principal M. SOLIMA Administrateur principal Ch. BARE Administrateur principal
B. ENTENTES ET CONCENTRATIONS		J. PETRICK Directeur V. BIEL Administrateur principal J. JAEGER Administrateur principal E. SCHMITZ Administrateur principal W. VON DER HEIDE Administrateur principal

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
C. ECONOMIE D'ENTREPRISES	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prix de revient - recettes 2. Etudes et analyses 	<p>O. SCHUMM Directeur</p> <p>S. VON LUDWIG Administrateur principal a.i.</p> <p>C. GOUDIMA Administrateur principal</p>
D. ETUDES ET STRUCTURES	<ol style="list-style-type: none"> 1. Objectifs généraux- charbon - acier - rapp. art. 46 2. Objectifs généraux- Energie (Protocole intervenue entre le Conseil des Minis- tres et la H. A. le 8 oct. 1957) 3. Etudes et expansion générale 	<p>P. MAILLET Directeur</p> <p>M. PANNIER Administrateur principal</p> <p>J. P. ABRAHAM Administrateur principal</p> <p>- - -</p>
E. AUTRES SOURCES D'ENERGIE	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pétrole - gaz natu- rel 2. Electricité et gaz manufacturés 	<p>L. CORRADINI Directeur</p> <p>J. HARTMANN Administrateur principal</p> <p>H. MIRSHINKA Administrateur principal</p>
F. TRANSPORTS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Affaires générales 2. Chemins de fer 3. Navigation - Routes 	<p>J. WERNER Directeur</p> <p>Y. DEBOIS Administrateur principal</p> <p>W. KOCH Administrateur principal</p> <p>- - -</p>

IV. DIRECTION GENERALE "CHARBON"

Directeur Général : H. DEHNEN

Cette Direction générale comprend trois directions:

- A. PRODUCTION
- B. APPROVISIONNEMENT ET PROBLEMES STRUCTURELS
- C. QUESTIONS COMMERCIALES

Secrétaire de la Direction Générale :
R. ANDRE, Administrateur a.i.

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
A. PRODUCTION	<ul style="list-style-type: none">1. Recherches techniques2. Exploitation3. Sécurité	<ul style="list-style-type: none">M. SCHENSKY Conseiller DirecteurG. WONNERTH Administrateur principalG. BERDING Administrateur principalJ. LECLERCQ Administrateur principal
B. APPROVISIONNEMENT ET PROBLEMES STRUCTURELS	<ul style="list-style-type: none">1. Approvisionnement2. Problèmes structurels	<ul style="list-style-type: none">E. DUTILLEUL DirecteurF. LONG Administrateur principalA. TEITGEN Administrateur principal
C. QUESTIONS COMMERCIALES	<ul style="list-style-type: none">1. Prix et barèmes2. Règles du Marché	<ul style="list-style-type: none">J. VERGES DirecteurH. WITLOX Administrateur principalH. PROSKAR Administrateur principal

V. DIRECTION GENERALE "ACIER"

Directeur Général : T. ROLLMAN

Cette Direction Générale comprend deux directions :

A. PRODUCTION

B. MARCHÉ

Secrétaire de la Direction Générale :

R. PEETERS, Administrateur a.i.

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
A. PRODUCTION	<ol style="list-style-type: none">1. Hauts fourneaux et minéral2. Aciéries3. Laminoirs et normalisations4. Recherches techniques	<p>E. SCHNEIDER Conseiller Directeur</p> <p>G. PRIEUR Administrateur principal</p> <p>C. RICCI Administrateur principal</p> <p>F. SPIECE Administrateur principal</p> <p>L. MOURET Administrateur principal</p>
B. MARCHÉ	<ol style="list-style-type: none">1. Structure et règles du marché2. Etudes à court et à moyen termes3. Acier laminé4. Matières premières sidérurgiques	<p>F. PECO Directeur</p> <p>A. STAKHOVITCH Directeur adjoint</p> <p>H. VORWERK Administrateur principal</p> <p>H. KUTSCHER Administrateur principal</p> <p>M. GOEDERT Administrateur principal</p> <p>V. NOVELLA Administrateur principal</p>

VI. DIRECTION GENERALE "PROBLEMES DU TRAVAIL,
ASSAINISSEMENT ET RECONVERSION"

Directeur Général : F. VINCK

Cette Direction Générale comprend deux directions :

- A. PREPARATION ET ETUDES
- B. TACHES OPERATIONNELLES

Secrétaire de la Direction Générale :

- - -

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
A. PREPARATION ET ETUDES	<ol style="list-style-type: none">1. Programmes régionaux de reconversion et de développement d'industries nouvelles2. Conditions de travail et relations industrielles3. Salaires et Sécurité Sociale4. Médecine et Hygiène de Travail5. Sécurité du Travail	<p>F. ARCHIBUGI Directeur</p> <p>M. BONNEMAISON Administrateur principal</p> <p>H. OLLENHAUER Administrateur principal</p> <p>Ch. SAVOUILLAN Administrateur principal</p> <p>Dr. A. CLAAS Administrateur principal</p> <p>M. GERLACHE Administrateur principal</p>
B. TACHES OPERATIONNELLES	<ol style="list-style-type: none">1. Documentation2. Assainissement, réadaptation et emploi3. Formation professionnelle4. Maisons ouvrières	<p>G. MICHEL Directeur</p> <p>J. SCHIEFFER Administrateur principal</p> <p>R. COINTRE Administrateur principal</p> <p>K. MASSOTH Administrateur principal</p> <p>H. ZOELLNER Administrateur principal</p>

VII. DIRECTION GENERALE "CREDIT ET INVESTISSEMENTS"

Directeur Général : H. SKRIBANOWITZ

Cette Direction Générale comprend deux directions :

A. CREDIT

B. INVESTISSEMENTS

Secrétaire de la Direction Générale :

A. RUHE, Administrateur

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX	RESPONSABLES
A. CREDIT	1. Trésorerie et emprunts 2. Prêts industriels et autres prêts	A. PETIT Directeur A. THEUNISSEN Directeur Ph. WERTHAUER Administrateur principal - - -
B. INVESTISSEMENTS	1. Prêts et garanties 2. Enquêtes sur les investissements	R. TEZENAS du MONTCEL Directeur A. du CASTEL Administrateur principal A. SCHMITZ Administrateur principal

+

+ +

COMITE CONSULTATIF

Secrétaire du Comité : A. SUPINO - Administrateur principal

E. SERVICES COMMUNS DES EXECUTIFS
DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

a) SERVICE COMMUN D'INFORMATION

Conseil d'Administration

Président : Giuseppe CARON, Vice-Président de la
Commission de la Communauté Européenne
Economique

Membres : Albert WEHRER, Membre de la Haute Autorité
de la Communauté Européenne du Charbon et
de l'Acier

E.M.J.A. SASSEN, Membre de la Commission
de la Communauté Européenne Economique

Direction : J.R. RABIER, Directeur
R. RENCKENS, Directeur adjoint
à Luxembourg (Liaison C.E.C.A.)

Assistant du Directeur : M. MELANI

SECTIONS SPECIALISEES et BUREAUX DANS LES CAPITALES	RESPONSABLES
<u>Affaires générales et visites</u> <u>et stages</u>	U. KREBS
<u>Information syndicale</u>	J. MOONS
<u>Information agricole</u>	S. JONKER
<u>Information Outre-Mer</u>	P. CROS
<u>Information universitaire</u>	J. MOREAU
<u>Foires et Exposition</u>	A. LAMY
<u>Radio - T.V. - Cinéma</u>	R. DUMONT DU VOITEL
<u>Publications</u>	D. PRAG
Bureau de BONN	G. GRUENEBERG

SECTIONS SPECIALISEES et BUREAUX DANS LES CAPITALES	RESPONSABLES
Bureau de LA HAYE	R. SIMONS-COHEN
Bureau de PARIS	F. FONTAINE
Bureau de ROME	C.L. MORINO
Bureau de LONDRES	R. PRYCE
Bureau de WASHINGTON	L.B. TENNYSON

b) SERVICE JURIDIQUE DES EXECUTIFS EUROPEENS

Conseil d'Administration

Président : E.M.A.J. SASSEN, Membre de la Commission de la Communauté Européenne de l'Energie atomique

Membres : Albert WEHRER, Membre de la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier
Jean REY, Membre de la Commission de la Communauté Economique Européenne

Directeurs Généraux : Michel GAUDET (C.E.E.)
Robert KRAWIELICKI (C.E.C.A.)
Theodoor VOGELAAR (C.E.E.A.)

Secrétaire du Service : Henri MANZANARES,
vice à Luxembourg Administrateur

Assistants des Directeurs généraux : Marc SOHIER (C.E.E.)
Jürgen UTERMAN (C.E.E.A.)
à Bruxelles

Juristes principalement affectés aux travaux :

de la branche C.E.C.A.

BERRI Mario - Conseiller I
van HOUTEN Frans - Conseiller I
MUCH Walter - Conseiller
OLIVIER Gérard - Conseiller
REUTER Emile - Conseiller
BAEYENS Raymond - Administrateur principal
MATTHIES Heinrich - Administrateur principal
PASETTI Giulio - Administrateur principal
TELCHINI Italo - Administrateur principal
van der ESCH Bastian - Administrateur principal
ZIMMER Klaus Peter - Administrateur principal

de la branche C.E.E.A.

DELAHOUSSE Jean Pierre
GLAESNER Hans-Joachim
MATHIJSSSEN Pierre
MAJOLI Pierluigi
OBOUSSIER Felix

d'intérêt commun

BEER Gerhard
BIAYS Philippe
de la FONTAINE Louis

de la branche C.E.E.

BRUYAS Jean
EHRING Hubert
LELEUX Paul
OLMI Giancarlo
PINAY Pierre
SCIOLLA Alberto
THIESING Jochen
van der BURG Leendert

c) OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

Conseil d'Administration

Président : Albert COPPE, Vice-Président de la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier

Membres : Lionello LEVI-SANDRI, Membre de la Commission de la Communauté Economique Européenne
Paul DE GROOTE, Membre de la Commission de la Communauté Européenne de l'Energie Atomique

Directeur Général : Rolf WAGENFUEHR

L'Office statistique comprend :

4 directions : A. STATISTIQUE GENERALE
B. STATISTIQUES DU COMMERCE ET TRANSPORTS
C. STATISTIQUE DE L'ENERGIE
D. STATISTIQUES INDUSTRIELLES ET ARTISANALES

et 2 secteurs principaux : STATISTIQUE SOCIALE
STATISTIQUE AGRICOLE

relevant directement du Directeur Général

Secrétaire de l'Office : H. REUM, Administrateur

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX (DIVISIONS)	RESPONSABLES
A. STATISTIQUE GENERALE	1. Méthodes	R. DUMAS Directeur
	2. Comptabilité nationale	G. BERTAUD Administrateur principal
	3. Entreprises	J. PETRE Chef de division a.i.
	4. Prix, Monnaie, Crédit	--- F. ERBA

DIRECTIONS	SECTEURS PRINCIPAUX (DIVISIONS)	RESPONSABLES
B. STATISTIQUES DU COMMERCE ET TRANSPORTS	1. Commerce 2. Transports 3. Distribution	V. PARETTI Directeur M. MESNAGE Chef de division - - - - - -
C. STATISTIQUE DE L'ENERGIE	1. Bilans d'énergie 2. Energie atomique	C. LEGRAND Directeur H. FREYTAG Administrateur principal - - -
D. STATISTIQUES INDUSTRIELLES ET ARTISANALES	1. Statistiques indus- trielles et artisa- nales (à l'exception de la sidérurgie) 2. Statistique sidé- rurgie	F. GROTIUS Directeur G. DUON Chef de division J. CHARRAYRE Administrateur principal
	<u>STATISTIQUE SOCIALE</u> (1) Sécurité sociale Salaires, niveau de vie	P. GAVANIER Administrateur principal S. RONCHETTI Chef de division - - -
	<u>STATISTIQUE AGRICOLE</u> (1) Produits d'origine animale Produits d'origine végétale	R. STEYLAERTS Chef de secteur ff. S. LOUWES Chef de division G. THIEDE Chef de division

(1) Ces deux secteurs principaux relèvent directement du Directeur Général.

